



Rättsfallssamlingen

Tribunalens dom (åttonde avdelningen) av den 30 juni 2016 – CW mot rådet

(mål T-516/13)

”Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar — Införande av sökandens namn med en ny motivering efter det att en tidigare frysning av tillgångar ogiltigförklarats — Rätt till egendom — Proportionalitet — Felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna — Maktmissbruk — Utomobligatoriskt skadestånd — Orsakssamband”

1. *Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar för personer som är inblandade i förskingring av statliga tillgångar och för fysiska eller juridiska personer eller enheter som är associerade med dem — Förskingring av statliga tillgångar — Begrepp — Fristående och enhetlig tolkning — Vid tolkning (Rådets beslut 2011/72/Gusp, artikel 1.1) (se punkterna 60, 69–72 och 76)*
2. *EU-rätt — Tolkning — Metoder — Bokstavstolkning, systematisk tolkning och teleologisk tolkning — Ändamålsenlig verkan (Rådets beslut 2011/72/Gusp, artikel 1.1) (se punkterna 62, 63, 67, 68, 80, 110, 112, 118, 120, 123 och 124)*
3. *Institutionernas rättsakter — Val av rättslig grund — Beslut om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar för personer som är inblandade i förskingring av statliga tillgångar och för fysiska eller juridiska personer eller enheter som är associerade med dem — Artikel 29 FEU — Tillåtet (Artiklarna 21 FEU, 23 FEU, 24.1 FEU, 25 FEU, 28 FEU och 29 FEU; artikel 275 andra stycket FEUF; rådets beslut 2011/72/Gusp) (se punkterna 65 och 66)*
4. *Europeiska unionen — Domstolskontroll av lagenligheten av institutionernas rättsakter — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar för personer som är inblandade i förskingring av statliga tillgångar och för fysiska eller juridiska personer eller enheter som är associerade med dem — Kontrollens omfattning — Bevis för att det finns grund för åtgärden — Skyldighet för rådet att systematiskt kontrollera den bevisning som lagts fram av myndigheterna i tredjeland — Föreligger inte (Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artikel 47; rådets beslut 2011/72/Gusp och 2013/409/Gusp) (se punkterna 129–131, 141–143 och 148–150)*
5. *Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar för personer som är inblandade i förskingring av statliga tillgångar och för fysiska eller juridiska personer eller enheter som är associerade med dem — Inskränkning av rätten till egendom och rätten att fritt bedriva*

ekonomisk verksamhet — Åsidosättande av proportionalitetsprincipen — Föreligger inte (Artikel 21.2 b och d FEU; Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, artiklarna 16, 17.1, och 52.1; rådets beslut 2011/72/Gusp och 2013/409/Gusp) (se punkterna 162–168, 173, 174, 183, 184, 187 och 188)

6. *Talan om ogiltigförklaring — Grunder — Maktmissbruk — Begrepp (se punkt 193)*
7. *Domstolsförfarande — Rättskraft — Omfattning — Ogillande i en första dom av ett yrkande om ersättning för skada med hänvisning till att det saknas bevisning för att skadan faktiskt inträffat, den påstådda skadans omfattning och förekomsten av ett orsakssamband — Nytt yrkande som avser att erhålla ersättning för en skada som orsakats av samma rättsstridighet som den som var i fråga i den dom i vilken det första yrkandet ogillades — Avvisning (Artiklarna 268 FEUF och 340 FEUF) (se punkterna 216 och 217)*
8. *Utomobligatoriskt skadestånd — Förutsättningar — Rättsstridighet— Skada — Orsakssamband — En av dessa förutsättningar föreligger inte — Ogillande av skadeståndstalan i dess helhet (Artikel 340 andra stycket FEUF) (se punkterna 220, 225, 242 och 243)*
9. *Utomobligatoriskt skadestånd — Förutsättningar — Verklig och säker skada — Bevisbörd (Artikel 340 andra stycket FEUF) (se punkterna 227 och 228)*

Saken

Ogiltigförklaring med stöd av artikel 263 FEUF av rådets genomförandebeslut 2013/409/Gusp av den 30 juli 2013 om genomförande av beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien (EUT L 204, 2013, s. 52), i den del beslutet avser sökanden, samt ersättning med stöd av artikel 268 FEUF för den skada som sökanden påstår sig ha lidit.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) CW ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska unionens rads rättegångskostnader.